

第 59 回海外日系人大会・参加要領

申込方法

日本人・日系人であればどなたでも参加できます。居住国や国籍は問いません。
申込用紙に必要事項をご記入のうえ、海外日系人協会へ E-mail、FAX、郵便のいずれかにて、
4月6日（金）までにお送りください。
海外日系人協会の WEB サイトからも申込手続きができます。【<http://www.jadesas.or.jp>】

受付

受付は下記の通り行います。
日 時：6月6日（水） 午前8時00分～
場 所：シェラトン・ワイキキ2階（ハワイ・ボール・ルーム）

参加区分／参加費

①ハワイ以外からのご参加

- ・3月31日までのお申込：一般 US\$200／学生・ユース US\$100
- ・4月1日以降のお申込：一般 US\$220／学生・ユース US\$110

②ハワイ在住の方

- 3月31日までのお申込：一般 US\$100／学生・ユース US\$50
- 4月1日以降のお申込：一般 US\$110／学生・ユース US\$55

※ハワイ以外からご参加の方は、上記金額で6月6日、7日のプログラムに参加できます。ハワイ在住の方は、上記金額で6日のプログラムのみ参加できます。7日のプログラムについては、元年者実行委員会にお申込ください。【<https://kizunahawaii.com/>】

※原則として、事前のクレジットカード払いをお願いします。参加お申込みをいただいた方へ、事務局よりお支払い手続きのご案内をいたします。

宿泊先

今大会には、大会指定ホテルのご用意はございません。
参加者のみなさまは、必ず宿泊先を各自でお手配のうえご参加ください。

【個人情報のお取り扱いについて】

1. 皆様から取得した個人情報は、海外日系人大会事業を行うために必要な範囲内で利用させていただきます。
2. 当協会は、皆様から取得した個人情報について、上記利用目的の達成のために必要な範囲内で、関係団体・機関、省庁等へ提供いたします。
3. 当協会では、上記利用目的の遂行のために、個人情報の取り扱いを第三者へ外部委託する場合があります。その場合も、一定の個人情報保護の水準を満たした委託先を選定し、委託先と個人情報保護に関する覚書等の締結をするとともに個人情報の取り扱いを管理・監督します。
4. 上記のほか、当協会の個人情報の取扱いに関しては、当協会 WEB サイトでご確認ください。

【個人情報管理者およびお問合せ先】
（公財）海外日系人協会 個人情報管理者：総務部長
〒231-0001 横浜市中区新港 2-3-1 JICA 横浜内

※【個人情報のお取り扱いについて】にご同意された方のみお申し込みください。
※カメラマンが撮影した写真・動画は、当協会の広報に使用させていただく場合があります。

The 59th Convention of Nikkei & Japanese Abroad

How to Entry

Any and every Nikkei and Japanese abroad are welcome to participate indifferent to his/her country of residence or nationality. Fill in the attached application form with clear letters, and send it to the Association of Nikkei & Japanese Abroad (Kaigai Nikkeijin Kyokai) by mail/FAX by April 6th, 2018. Application form can also be submitted through web site of the Association.

【<http://www.jadesas.or.jp>】

Registration

A registration desk will open as follows:

- Date: Wednesday, June 6th, 2018, from 8:00 a.m.
- Venue: Sheraton Waikiki (Hawaii Ballroom, 2F)

Participation Fees

① Participants from outside Hawaii

- Until 31st of March, 2018 General participant: US\$200, Student/Youth: US\$100
- After 1st of April, 2018 General participant: US\$220, Student/Youth: US\$110

② Local Participants in Hawaii

- Until 31st of March, 2018 General participant: US\$100, Student/Youth: US\$50
- After 1st of April, 2018 General participant: US\$110, Student/Youth: US\$55

*Participants from outside Hawaii can participate in both programs of June 6th and 7th, with the fees mentioned above. Local participants in Hawaii can participate in programs of June 6th with the fees mentioned above. If he/she wishes to participate in the programs of June 7th too, he/she should contact the GANNENMONO COMMITTEE.

【<https://kizunahawaii.com/>】

***Payment is required by credit card in advance.** The Association of Nikkei & Japanese Abroad (Kaigai Nikkeijin Kyokai) will inform the applicant about the payment procedure by e-mail.

Hotel

There is no designated hotel for this convention. **The applicant should book his/her accommodation when he/she applies to the convention.**

【Handling of Personal Information】

1. Personal information will only be used for the purposes related to the Convention of Nikkei & Japanese Abroad.
2. The secretariat may provide certain part of personal information to third parties to achieve the purposes mentioned above when it is necessary.
In such cases the secretariat will implement due and appropriate monitoring to ensure the personal information will be handled safely and securely.
3. For more information about the policy and handling of personal information, please check our website.

【Contact for Inquiries about Personal Information】

TEL: +81-45-211-1780

E-mail: info@jadesas.or.jp

Person Responsible for Personal Information: Director, General Affairs Division

■Please submit an application form for participation if you agree to the above provisions regarding the handling of personal information.

■Photos/video taken by our photographer might be used only for our publication.